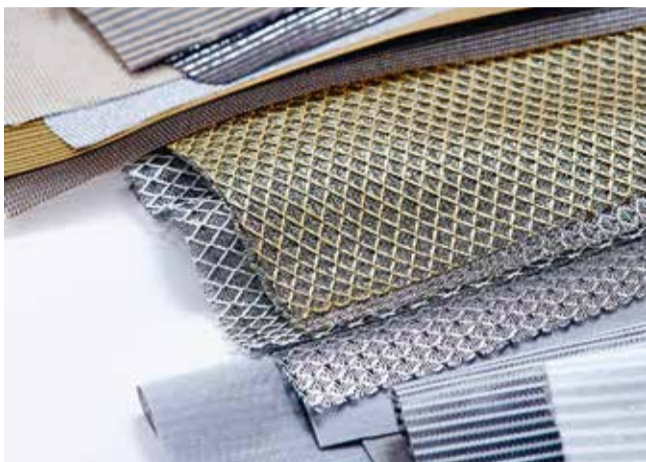


création baumann

GAZETTE

CRÉATION BAUMANN SOBRE GLARE & HEAT



↑ NO SE DEJE DESLUMBRAR

Controlar la gestión de la luz: con tejidos de Création Baumann usted regula la luz y la temperatura tanto de espacios públicos como privados.



↑↓ OPEN HOUSE

Máxima apertura con el mayor confort: Shibaura House en Tokio apuesta por la transparencia con textiles de Création Baumann.



↑ MOMENTOS TEXTILES DE LUZ

Lugares de inspiración: vea cómo textiles funcionales realzan la belleza de espacios en todo el mundo y disfrute nuestras referencias.



Foto: Iwan Baan, Amsterdam

LUZ, PERO A MEDIDA: PROTECCIÓN TEXTIL ANTIDESLUMBRANTE Y TÉRMICA

En la arquitectura de espacios diáfanos amplias cristalerías abren vistas y panoramas fascinantes. Sin embargo, la interacción abierta del mundo interior y exterior pone a la protección antideslumbrante y térmica ante complejos desafíos. ¿Cómo se puede regular de modo óptimo la incidencia de la luz para preservar la vista? La respuesta de Création Baumann: textiles metalizados, cuyos valores funcionales han sido verificados según las normas DIN EN 410, EN 14501 y EN 13363-1.

Crear espacios en los que las personas se desenvuelvan libremente: posibilitar esta libertad es el objetivo central de cualquier buena arquitectura. Por ello, para la construcción moderna la apertura es determinante. Esto se consigue con grandes cristalerías, que permiten una vista libre y crean una fuerte conexión hacia fuera. Pero con ello se suprimen también los límites para la luz, que incide dentro del edificio sin obstáculos. Para una iluminación y climatización interior agradable es decisiva la óptima protección antideslumbrante y térmica.

ALUMINIO, ACERO, LATÓN O COBRE: REGULACIÓN DE LA LUZ CON TEXTILES

Création Baumann ha desarrollado textiles altamente funcionales para regular la incidencia de la luz, que mejoran la climatización interior como protección visual, antideslumbrante, térmica y UV todo en uno. Nuestros tejidos se metalizan en un procedimiento de alta tecnología con una finísima capa de aluminio, acero, latón o cobre. Con ello reflejan la luz solar incidente y consiguen una iluminación agradablemente atenuada, manteniendo intacto el contacto visual con el exterior y con reducidos deslumbramientos, reflejos y reflexiones. Para determinar los valores funcionales de protección antideslumbrante y térmica, todos los textiles son comprobados por un laboratorio de ensayo independiente.

COLECCIÓN GRARE & HEAT: GESTIÓN LUMÍNICA EN MÁS DE 140 VARIEDADES DE TEJIDO

Los tejidos para la protección antideslumbrante y térmica de Création Baumann controlan la incidencia de la luz tan eficazmente, como versátiles son las posibilidades que ofrecen para el diseño interior textil. El espectro de la colección GLARE & HEAT es casi ilimitado: En torno a 140 tejidos en diferentes transparencias, ópticas, estructuras y colores cumplen cualquier deseo creativo. Y la oferta continua creciendo año tras año.

MUNDO INTERIOR Y EXTERIOR EN CONEXIÓN: SHIBAURA HOUSE SUPRIME LÍMITES

Shibaura House muestra que los textiles para la protección antideslumbrante y térmica de Création Baumann permiten suprimir casi los límites arquitectónicos entre interior y exterior. Diseñado por el estudio de arquitectura japonés Kazuyo Sejima and Associates, este edificio de oficinas único en el corazón de Tokio luce valientemente la máxima transparencia. STEEL BASE garantiza la óptima iluminación y climatización interior, un tejido de malla de apariencia técnica, con caída suave y altamente transparente que sin embargo muestra excelentes valores funcionales.



3 PREGUNTAS A RIKIYA YAMAMOTO,
ARQUITECTO DEL EDIFICIO DE OFICINAS SHIBAURA HOUSE DE TOKIO

En Shibaura House demuestra un gran valor por la luz. ¿Qué le mueve a tanta transparencia?

Shibaura House pretende ser un lugar que, como una plataforma, promueva la interacción no solo entre los empleados de la oficina, sino también con el entorno local. Las personas interiormente están conectadas con el mundo exterior. Mientras se dedican a sus actividades, también perciben siempre el entorno. Era importante emplear todo el vidrio posible y crear niveles para que el edificio pareciera claro, abierto y conectado con el entorno.

Sin embargo la arquitectura no puede dejar la luz y el calor al azar. ¿Qué papel desempeñan ahí los textiles?

Cuando se crean espacios abiertos hay diferentes posibilidades, en función de cómo utilicen las personas estos espacios. Con textiles uno puede modificar el carácter de un espacio de un modo personalizado, como si se cambiase de vestido. Así como uno abre fácilmente una ventana para dejar entrar la brisa, uno puede generar con cortinas muy fácilmente una protección visual, regular luz y calor, sin interrumpir la vista, o uno puede oscurecer por completo el espacio.

¿Qué le ha convencido de los productos de Création Baumann?

En Shibaura House nos hemos decidido por cortinas que están metalizadas con acero. Debido a que Shibaura House es principalmente un edificio de oficinas, teníamos que regular luz y calor consecuentemente. Hemos probado diversos materiales. Création Baumann nos ha advertido que el tejido metalizado con acero tiene un efecto transparente y sin pérdidas considerables en los niveles de eficacia. Precisamente porque es tan importante que el edificio parezca hacia fuera claro y abierto, las cortinas constituyen un elemento central de la arquitectura.



Foto: Iwan Baan, Amsterdam

← **ABSOLUTA TRANSPARENCIA**
OBJETO: Shibaura House, Tokio, Japón
CONCEPTO: Kazuyo Sejima and Associates, Tokio
PROTECCIÓN ANTIDESLUMBRANTE Y TÉRMICA: Steel Base

Rikiya Yamamoto/Sejima and Associates,
SANAA partner www.sanaa.co.jp

ILUMINACIÓN

REGULE LUZ Y TEMPERATURA
COMO QUIERA: SOLUCIONES
TEXTILES ANTIDESLUM-
BRANTES Y TÉRMICAS.

➤ ARTE TEXTIL DE FACHADAS
OBJETO: Edificio de oficinas y torre del barrio Richti, Wallisellen, Suiza
CONCEPTO: Allreal Generalunternehmung AG, Zürich/
Weil Arets Architects, Zürich/GKP Fassadentechnik AG, Aadorf
PROTECCIÓN ANTIDESLUMBRANTE Y TÉRMICA: Shadow

EQUILIBRIO PERFECTO: CONTROL DE LA LUZ DE CRÉATION BAUMANN

Desde un domicilio privado, pasando por centros de educación públicos hasta el museo de fútbol: los tejidos para la protección antideslumbrante y térmica de Création Baumann aúnan funcionalidad y estética en una amplia gama. Descubra como nuestra capacidad innovadora textil transforma espacios muy luminosos en lugares de bienestar y produce en todo el mundo soluciones modernas.





Foto: Roger Frei, Zürich



Foto: Jan Bitter Fotografie, Berlin



Foto: Mads A. Van Dam Lie, Bergen



8

Foto: Ken'ichi Suzuki, Tokio



9

Foto: Roger Frei, Zürich

1 DECLARACIÓN DINÁMICA

OBJETO: Grace Farms, New Canaan, CT, USA
CONCEPTO: Kazuyo Sejima + Ryue Nishizawa/SANAA, Tokio
PROTECCIÓN ANTIDESLUMBRANTE Y TÉRMICA: Shadow

2 PASE TEXTIL

OBJETO: FIFA World Football Museum, fifamuseum.com, Zürich, Suiza
CONCEPTO: SAM Architekten und Partner AG, Zürich | Pfister Professional, Suhr
PROTECCIÓN ANTIDESLUMBRANTE Y TÉRMICA: Shadow FR (fabricación especial)



3/6 CREACIÓN CON VISIÓN AMPLIA

OBJETO: Collège et centre communal, Belmont, Suiza
CONCEPTO: 2b architectes, Lausana | Bernard Braune, Binz | BCS, Neuchâtel
PROTECCIÓN ANTIDESLUMBRANTE Y TÉRMICA: Shadow

4 PUESTA EN ESCENARIO DE LUZ

OBJETO: Museo de Arquitectura de la Universidad Técnica de Múnich, Alemania
CONCEPTO: Sauerbruch Hutton, Berlín
PROTECCIÓN ANTIDESLUMBRANTE Y TÉRMICA: Shade

5 CULTURA ABIERTA DE DIÁLOGO

OBJETO: Telenor office building, Bergen, Noruega
CONCEPTO: MELLOMROM arkitekturpsykologi as, Bergen | Lene Utbjoe, Bergen | EB Interior AS, Cronulla
PROTECCIÓN ANTIDESLUMBRANTE Y TÉRMICA: Steel Base

7 VISTAS INTERIORES

OBJETO: The Linde Group, Linde Office Center, Pullach, Alemania
CONCEPTO: RitterBauerArchitekten GmbH, Aschaffenburg
PROTECCIÓN ANTIDESLUMBRANTE Y TÉRMICA: Shadow FR R

8 CONTROL ARTÍSTICO DE LA LUZ

OBJETO: Hiroshi Senju Museum Karuizawa, Nagano, Japón
CONCEPTO: Ryue Nishizawa, Office of Ryue Nishizawa, Tokio
PROTECCIÓN ANTIDESLUMBRANTE Y TÉRMICA: Shadow, Shade

9 GESTIÓN LUMÍNICA TOTAL

OBJETO: Edificio residencial/comercial Falken, Baden, Suiza
CONCEPTO: Burkard Meyer Architekten BSA, Baden
PROTECCIÓN ANTIDESLUMBRANTE Y TÉRMICA: Shadow (Otro tejido: Sonor Color)

10 PROTECCIÓN GENERALIZADA

OBJETO: Casa privada, Monthey, Suiza
CONCEPTO: Bonnard Woeffray Architectes FAS SIA, Monthey
PROTECCIÓN ANTIDESLUMBRANTE Y TÉRMICA: Shadow

11 MÁXIMA TRANSPARENCIA

OBJETO: Edificio de oficinas de Gamesa Eólica, España
CONCEPTO: Secrisa, Valladolid
PROTECCIÓN ANTIDESLUMBRANTE Y TÉRMICA: Steel Base

PROYECTAR RAYOS DE LUZ Descubra el mundo textil de Création Baumann: El buscador de productos de nuestra página web mediante un clic le descubre la protección antideslumbrante y térmica. ¿Prefiere un asesoramiento personal? Concierte una cita con nuestros asesores y distribuidores especializados.

www.creationbaumann.com

UNIVERSIDAD DE LA GESTIÓN LUMÍNICA
OBJETO: Campus WU, Executive Academy,
Viena, Austria
CONCEPTO: NO.MAD Arquitectos, Madrid
PROTECCIÓN ANTIDESLUMBRANTE
Y TÉRMICA: Protect

Foto: Crocchi & Wilk Fotostudio, Graz

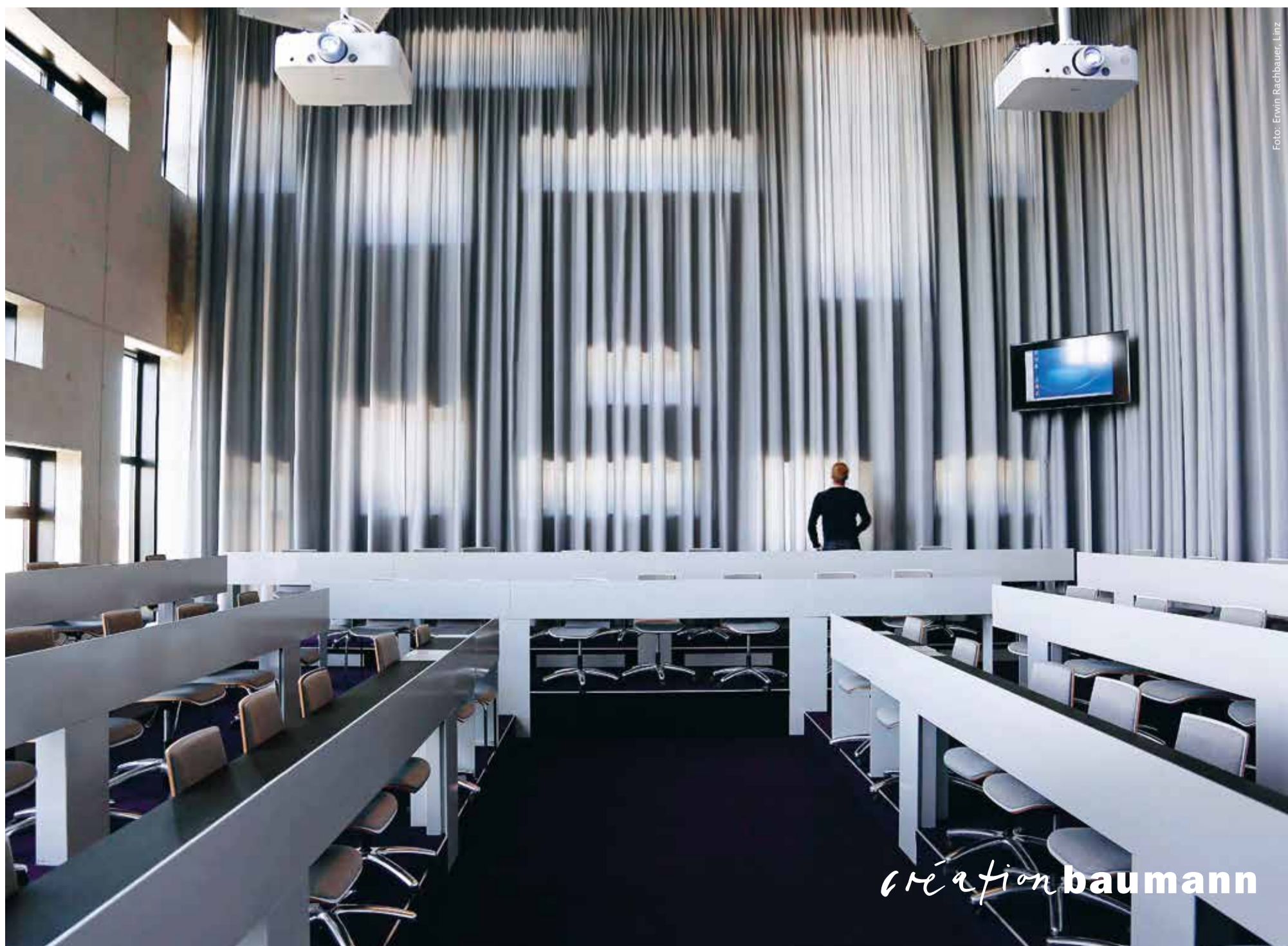


Foto: Erwin Rachbauer, Linz

creationbaumann

Art.Nr. 0050053.0000